

Zmluva o spolupráci a Licenčná zmluva

uzavretá podľa § 269 ods.2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) a § 91 a § 65 zákona č. 185/2015 Z.z. autorského zákona, v platnom znení (ďalej len „Autorský zákon“), (ďalej len „Zmluva“) medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Názov:	Region Vysoké Tatry
Sídlo:	Starý Smokovec 1, 062 01 Vysoké Tatry
Oprávnený k podpisu:	Michal Sýkora, predseda predstavenstva, Ing. Richard Pichonský, podpredseda predstavenstva
Osoba oprávnená konať vo veciach Zmluvy:	Ing. Veronika Littvová, výkonná riaditeľka
IČO:	42234077
DIČ:	2023468403
Bankové spojenie:	J&T banka, a.s., pobočka Starý Smokovec
číslo účtu:	
IBAN:	

(ďalej len „VT“)

Poskytovateľ:	Seven Days Agency, s.r.o.
Obchodné meno:	
Sídlo:	Náplavní 2013/1, 120 00, Praha 2, Česká republika
Štatutárny orgán:	Martin Kráčalík
Osoba oprávnená konať vo veciach Zmluvy:	Martin Kráčalík, jednatel
Bankové spojenie:	Raiffeisenbank a.s.
číslo účtu:	7060966001/5500
IBAN:	CZ2355000000007060966001
IČO:	23414781
DIČ:	CZ24314781
Zapísaný :	

(ďalej len „agentúra“, spoločne „RVT“ a „agentúra“ aj ako „zmluvné strany“)

Článok 1

Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je spolupráca zmluvných strán na prezentácii oblasti Vysoké Tatry a jej zviditeľnení v rámci projektu „Na skialpech přes hory“ (ďalej len „projekt“), ktorej organizátorom je agentúra, ako aj na samotnom zajištění a vytvorení záběrů z oblasti Štrbského plesa. Výsledkom tejto spolupráce a predmetom tejto zmluvy je záväzok agentúry hmotne zachytiť vopred dohodnuté oblasti Štrbského plesa v podobe fotografického a audiovizuálneho záznamu, čo bude slúžiť ako prezentácia Štrbského plesa a bude určené na voľné použitie zo strany VT (ďalej len „**Fotografické dielo a audiovizuálne dielo**“). Predmetom tejto zmluvy je ďalej záväzok VT zaplatiť agentúre dohodnutú odplatu v súlade s čl. 2 tejto Zmluvy.

„Na skialpech přes hory“ je skialpinistický magazín (ďalej len „**TV magazín**“), ktorý bude odvysílaný během listopadu a prosince 2019 v České republice na kanále ČT Sport a na Slovensku na STV. Jedná se celkově o 6 dílů, které jsou natáčeny na území Slovenska. Jedním z dílů budou právě Vysoké Tatry.

Článok 2

Čas a miesto plnenia predmetu Zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to odo dňa jej účinnosti podľa článku 9 ods. 3 tejto Zmluvy do 31. decembra 2019.
2. Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť plnenie predmetu Zmluvy riadne a včas.
3. Miesto plnenia predmetu Zmluvy vyplýva z realizácie projektu – vytvorenie konečnej verzie posledného dielu, v súlade s dohodnutým scenárom k tomuto dielu, s ktorým bude RVT oboznámená.

Článok 3

Rozsah plnenia RVT

1. RVT poskytne agentúre na plnenie predmetu Zmluvy podľa článku 1 tejto Zmluvy odplatu vo výške 2 000,00 eur za audiovizuálne dielo a 800,00 eur za fotografické dielo dokumentáciu (slovom celkom: dve tisíc osemsto eur) bez DPH.
2. VT poskytne na plnenie predmetu Zmluvy podľa článku 1 tejto Zmluvy finančné prostriedky vo výške podľa odseku 1 tohto článku v lehote do 10 (desiatich pracovných dní odo dňa dodania Fotografického diela a audiovizuálneho diela VT, o čom bude spísaný preberací protokol.
3. Odplata bude hrazená zo strany VT na základe zaslanej faktúry bezhotovostne, a to na účet agentúry uvedený v Faktúre
4. Na základe tejto zmluvy sa strany dohodli, že platiteľ dane nebude agentúre z príjmov podľa § 6 ods. 2 písm. a) a § 6 odst. 4 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) zrážať pred ich vyplatením daň z príjmov zrážkou podľa § 43 ods. 3 písm h) zákona.
5. Agentúra si príjmy podľa § 6 ods. 2 písm. a) a podľa § 6 ods. 4 zákona vysporiada sám v daňovom priznaní po skončení zdaňovacieho obdobia.

Článok 4

Rozsah plnenia

1. Agentúra sa zavazuje zabezpečiť prípravu a realizáciu projektu a v rámci neho propagáciu Vysokých Tatier následovne:
 - a) Vytvorenie audiovizuálneho diela, ktoré sa bude týkať konkrétnych lokalizácií na základe výberu zo strany VT,
 - b) Umístit záběry z tohto audiovizuálneho diela, predovšetkým lokalizácií ako Štrbské pleso do traileru pro všechny díly TV magazínu,
 - c) Vyhotovit' fotografické dielo podľa pokynu zo strany VT, z oblasti Štrbského plesa,
 - d) Umístit počas medializácie projektu „Na skialpech přes hory“ na webovom portále agentúry logo Vysokých Tatier.
2. Agentúra je povinná najneskôr do 30. novembra 2019 odovzdať VT audiovizuálne a fotografické dielo, a to na príslušnom USB nosiči, pričom týmto výslovne v zmysle § 65 a nasl. Autorského zákona Agentúra udeľuje licenciu na bezodplatné použitie diela zo strany VT, a to na akýkoľvek spôsob použitia diela pri realizácii projektov VT, a to bez akéhokoľvek územného a časového obmedzenia. Licence se vzťahuje na nekomerční použití záběrů.
3. Agentúra udeľuje VT súhlas najmä ale nielen na nasledovné využitie diela:
 - Vyhotovenie rozmnožením diela v neobmedzenom množstve,
 - Sprístupnenie diela verejnosti v akomkoľvek rozsahu,
 - Verejný prenos diela v akomkoľvek rozsahu,
 - Preklad diela v akomkoľvek rozsahu,
 - Spravovanie, adaptácia diela v akomkoľvek rozsahu,
 - Spojenie diela s iným dielom v akomkoľvek rozsahu,
 - Zaradenie diela do iného diela, v akomkoľvek rozsahu,
 - Rozširovanie rozmnoženín diela predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva, nájmom, vypožičiavaním.Souhlas na použití díla se vztahuje pouze na nekomerční použití záběrů.
4. Ak agentúra neposkytne VT dokumentáciu v rozsahu a v lehote podľa odseku 2 tohto článku, a to ani v lehote uvedenej v písomnom upozornení VT, považuje sa to za podstatné porušenie zmluvy a VT je oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť.
5. Agentúra je povinná postupovať podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v prípade, ak sú splnené podmienky pre jeho použitie.

Článok 5

Dôverné informácie

1. Všetky informácie, ktoré si zmluvné strany pre splnenie predmetu Zmluvy navzájom poskytnú, sa považujú za dôverné, ak ich zmluvná strana takto označí. Tieto informácie môžu zmluvné strany poskytnúť tretej osobe len po predchádzajúcom písomnom súhlase druhej zmluvnej strany. Uvedené informácie sa zaväzuje chrániť ako vlastné, využívať ich len v súvislosti s plnením predmetu Zmluvy, nezneužívať a nesprístupniť ich tretím osobám bez predchádzajúceho súhlasu v súlade s vyššie uvedeným.
2. Tento záväzok mlčanlivosti platí aj po ukončení Zmluvy.
3. Povinnosť VT sprístupniť a/alebo zverejniť informácie najmä, ale nielen podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých

zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, nie je týmto článkom Zmluvy dotknutá.

Článok 6

Zánik Zmluvy

1. Zmluva zaniká:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) písomným odstúpením od Zmluvy,
 - c) uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená.
2. Dohoda podľa ods. 1 písm. a) tohto článku musí byť uzatvorená písomne, podpísaná oboma zmluvnými stranami a musí obsahovať dohovor o vzájomnom vyrovnaní nevysporiadaných záväzkov vzniknutých v súvislosti so Zmluvou, inak je neplatná.
3. Každá zo zmluvných strán môže od Zmluvy odstúpiť v prípade podstatného porušenia povinností druhou zmluvnou stranou. Odstúpenie je účinné doručením písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. Odstúpenie musí mať písomnú formu, musí byť doručené druhej zmluvnej strane a musí v ňom byť uvedený konkrétny dôvod odstúpenia, inak je neplatné. Odstúpením sa zmluva ruší od počiatku a zmluvné strany sú povinné vrátiť si vzájomne už poskytnuté plnenia.
4. VT je oprávnené odstúpiť od Zmluvy pri podstatnom porušení Zmluvy zo strany agentúry, pričom za takéto podstatné porušenie Zmluvy sa považuje najmä ak:
 - a) agentúra porušila svoje zmluvné povinnosti uvedené v Zmluve, t.j. neplní si svoje záväzky riadne a včas,
 - b) agentúra pri plnení Zmluvy závažným spôsobom porušuje práva tretích osôb.

Článok 7

Ochrana osobných údajov

1. Zmluvné strany majú zavedenú štandardnú ochranu osobných údajov, ktorá spočíva v prijatí primeraných technických a organizačných opatrení na zabezpečenie spracúvania osobných údajov len na konkrétny účel, minimalizácie množstva získaných osobných údajov a rozsahu ich spracúvania, doby uchovávania a dostupnosti osobných údajov. Zmluvné strany spracúvajú osobné údaje v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ako aj zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Článok 8

Doručovanie a komunikácia zmluvných strán

1. Každá komunikácia podľa Zmluvy medzi zmluvnými stranami bude prebiehať prostredníctvom oprávnených osôb - štatutárnych orgánov zmluvných strán, alebo osôb oprávnených na vecné a obchodné rokovania uvedených v záhlaví Zmluvy.
2. Všetky oznámenia medzi zmluvnými stranami týkajúce sa plnenia Zmluvy musia byť vykonané v písomnej podobe a doručené faxom, osobne, elektronicky alebo poštou druhej zmluvnej strane podľa tohto článku Zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnú podobu komunikácie považujú za zachovanú aj v prípade elektronickej komunikácie (e-mail).
4. Akákoľvek písomná komunikácia medzi zmluvnými stranami sa na účely plnenia Zmluvy bude považovať za doručení v prípade:

- a) doručenia faxom po tom, ako bolo odosielateľovi doručené potvrdenie, že prenos údajov prebehol v poriadku,
 - b) osobného doručenia prostredníctvom kuriérskej služby alebo inak, po jej prijatí,
 - c) doručenia e-mailom, po doručení potvrdenia od príjemcu o prijatí, pričom príjemca nie je oprávnený vo vlastnom e-mailovom nastavení klientovi odmietnuť odoslanie potvrdenia o prijatí e-mailu, alebo
 - d) doporučenej zásielky, k dátumu uvedenému na potvrdení o doručení alebo na potvrdení o tom, že zásielku nemožno doručiť.
5. Za deň doručenia zásielky zmluvnej strane, ktorej bola adresovaná, sa považuje aj deň:
- a) v ktorom ju táto zmluvná strana odmietla prijať,
 - b) ktorým márne uplynula odberná lehota pre jej vyzdvihnutie na pošte alebo
 - c) v ktorý bola na nej zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že “adresát sa odsťahoval”, “adresát je neznámy” alebo iná poznámka, ktorá podľa poštového poriadku znamená nedoručiteľnosť zásielky.

Článok 9

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluva jasne a zrozumiteľne vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu byť viazaný jej obsahom. Ďalej spoločne vyhlasujú, že si Zmluvu pozorne prečítali, porozumeli jej a na dôkaz súhlasu s ňou ju podpisujú.
2. Akékoľvek zmeny a dodatky k Zmluve je možné uskutočniť len vo forme písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
3. Ostatné, v Zmluve neupravené práva a povinnosti zmluvných strán sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení, Autorského zákona v platnom znení a s nimi súvisiacimi predpismi právneho poriadku Slovenskej republiky.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú prednostne riešiť prípadné spory zo Zmluvy zmierom a dohodou. V prípade, že zmier nebude dosiahnutý, spor z právnych úkonov z realizácie predmetu Zmluvy bude predložený vecne a miestne príslušnému súdu Slovenskej republiky.
5. Táto Zmluva je spracovaná ve troch (3) rovnopisoch, dva (2) rovnopisy pre VT a jeden (1) rovnopis pre agentúru.

V Starom Smokovci 21.6.2019

V Praze.....

Za Región Vysoké Tatry:

za Seven Days Agency, s.r.o. :

.....
Michal Sýkora, predseda predstavenstva

.....
Martin Kráčilík
jednatel

.....
Ing. Richard Pichonský, podpredseda predstavenstva